

Curriculum vitae

INFORMAȚII PERSONALE

Neagu V. Arina-Codruța



EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

*** iunie 2016-prezent**

International Relations Officer

Admissions Officer

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării

Tipul sau sectorul de activitate: **Cooperări internaționale**

- Dezvoltarea, promovarea și implementarea strategiei de internaționalizare a facultății, alături de prodecanul responsabil și de Coordonatorul departamental Erasmus+
- Promovarea ofertei universitare de programe educaționale din străinătate
- Informarea studenților din cadrul facultății cu privire la oportunitățile de cooperare internațională
- Promovarea joint degree-urilor și programelor comune de cercetare
- Promovarea interacțiunii dintre studenții internaționali, lectori și profesori asociați și personalul facultății
- Coordonarea și organizarea concursului de admitere la nivel de facultate

*** 2013-2016**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare

În cadrul programului de studii doctorale:

-asistent-seminarist al cursului de *Istoria literaturii române a secolului al XIX-lea și Folclor literar*, titular curs prof.dr. Ioana Bican (Both), Facultatea de Litere, Cluj-Napoca

-secretar al Departamentului de Literatură română, teoria literaturii și etnologie
-secretar Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare, director prof.univ.dr. Ioana Bican

***din 2015** – cercetător acreditat, Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (CNSAS), București

***2014-2015** - cercetător bursier în cadrul proiectului POSDRU/159/1.5/S/140863, „Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională (CCPE)”

***2013** – grad didactic de definitivat în învățământul preuniversitar

***2012-2013**, Colegiul Tehnic „Transilvania” Deva

-profesor suplinitor limba și literatura română, limba franceză

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

***2019**

Program postuniversitar de formare și dezvoltare profesională continuă

Metode aplicate de cercetare socială

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării

DIPLOMĂ DE DOCTOR ÎN FILOLOGIE (În curs)

***2013-2016**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare

- **student-doctorand**, lucrarea cu titlul *Lena Constante: bilingvismul scriiturii feminine sau despre indicibil* conducător științific: prof. univ. dr. Ioana Bican (Both)

-domenii de interes în cercetare: literatura carcerală românească din perioada comunistă, practici memoriale contemporane, teoriile limbajului, poetica bilingvismului, psihologia traumei, analiza discursului, retorică și stilistică, traductologie

DIPLOMĂ DE MASTER

***2010 – 2012**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Litere

masteratul de *Literatură și civilizație – Dialog intercultural în spațiul francofon*,

Departamentul de Limbi romanice

DIPLOMĂ DE LICENȚĂ

***2007-2010**

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Litere

secția de Limbă și Literatură, **specializare franceză-română**

DIPLOMĂ DE BACALAUREAT

DIPLOMĂ DE ÎNVĂȚĂTOR-EDUCATOR

***2004-2007**

Liceul Pedagogic „Sabin Drăgoi”, Deva

specializarea educatori-învățătoare

obținerea **certificatului de competență profesională în domeniul psihopedagogic**

COMPETENȚE DE COMUNICARE

- spirit de echipă: am experiența muncii în echipă încă din facultate, când am participat la activitățile presupuse de proiectele practice și de cercetare derulate în cadrul facultății
- foarte bune competențe de comunicare dobândite prin experiența proprie de cadru didactic atât la nivel preuniversitar, cât și la cel academic

COMPETENȚE DOBÂNDITE LA LOCUL DE MUNCĂ

- comunicarea în scris și verbal, înțelegerea și dezvoltarea diferitelor aptitudini ale altor persoane în domeniul practicilor literare, comunicării orale și scrise, în situații variate
- lectura și înțelegerea diferitelor texte, adoptând strategia potrivită scopului lecturii (informare / instruire / de plăcere) și diferitelor tipuri de text
- capacitatea de a redacta texte pentru o varietate de scopuri; monitorizarea procesului de

- scriere, de la „draft” pana la „bun de tipar”
- capacitatea de a citi și înțelege texte scrise de nespecialiști într-o gamă variată de subiecte sau texte specializate într-un domeniu familiar
 - capacitatea de a utiliza elemente alternative pentru a înțelege/produce texte scrise sau mesaje verbale
 - cunoașterea și utilizarea eficientă a instrumentelor psihopedagogice specifice domeniului de învățământ
-
- Participare la cursul **Exelență prin internaționalizare**, organizat de Centrul de Cooperări Internaționale al Universității „Babeș-Bolyai”, 9 martie-5 aprilie 2017
 - Participare la sesiunea de formare **Despre generații. Implicații asupra activității personalului administrativ din UBB**, susținut de prof. dr. Daniel David, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 25 septembrie 2018
 - Membru în comitetul de organizare a **23è Colloque Franco-Roumain en sciences de l’information et de la communication. Information, Communication et Humanités Numériques: „Enjeux et défis pour un enrichissement épistémologique”**, Unviersitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, Cluj-Napoca, 18-20 octombrie 2018
 - Participare la sesiunea de formare cu tema **Negociere și managementul conflictelor** susținut de conf. dr. Oana David și drd. Cristina Lorinț, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 29 mai 2019

COMPETENȚE INFORMATICE

O bună stăpânire a instrumentelor Microsoft Office și platformei on-line AcademicInfo - cursuri de formare și practică desfășurate la Universitatea „Babeș-Bolyai”, 2016-2017

COMPETENȚE LINGVISTICE

Limba(i)
maternă(e)

Limba
română

Alte limbi străine cunoscute	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discuars oral	
franceză	C2	C2	C2	C2	C2
engleză	C2	C2	C2	C2	C2
spaniolă	C1	B1	B2	B2	B1

Informații suplimentare legate de activitatea științifică

Lucrări prezentate la manifestări științifice

- ✓ MOGOȘ Andreea, NEAGU Arina, *You Tube genres vidéo. Amateur comment faire vidéos versus tutoriels professionnels* în cadrul 23^è Colloque Franco-Roumain en sciences de l'information et de la communication. Information, Communication et Humanités Numériques: „Enjeux et défis pour un enrichissement épistémologique”, Cluj-Napoca, 18-20 octombrie 2018
- ✓ *Exportul traumei collective după 1990. Mărturisirea*, în cadrul Congresului internațional de istorie literară „Valori locale convertibile. Mize internaționale ale istoriei literare naționale”/ “Local Convertible Values: International Narratives of National Literary History”, organizat de Facultatea de Litere, în colaborare cu Institutul de lingvistică și istorie literară „Sextil Pușcariu”, 10-12 mai 2018, Cluj-Napoca
- ✓ Conferința culturală *Despre prigonire la persoana întâi: detenția feminină în comunism*, în cadrul anului comemorativ al apărătorilor Ortodoxiei în timpul comunismului, în Patriarhia Română, Parohia „Sfânta Treime” Cluj-Napoca, 1 iunie 2017
- ✓ *Susținere curs (2h) pe tematica României comuniste ca poncif literar în proza franceză contemporană*, în cadrul cursului Masteral, an I, *Literatura română explicată străinilor*, Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca, titular curs: prof.univ.dr. Ioana Bican, iunie 2016
- ✓ *Susținere workshop (2h) pe tema memoriilor carcerale bilingve cu titlul - Structura memoriilor. Scrierea bilingvă (română - franceză) ca o soluție a exprimării ororii. Elemente de stilistică comparată*, în cadrul cursului Masterat, an I, *Literatura: figură și discurs*, Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca, titular curs: prof.univ.dr. Ioana Bican, nov. 2014/2015
- ✓ *Amintiri din comunism: între locuri ale memoriei și stereotipii literare*, în cadrul Conferinței Naționale „Comunismul românesc”, ediția a VI-a, organizat de Consiliul Național de Studiere a Arhivelor Securității (CNSAS), în colaborare cu Facultatea de Istorie și Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului (IICMER), martie 2016, București.
- ✓ *Pasul șchiop al teoriei. Interogații asupra statutului teoretic al memorialisticii de detenție românești*, în cadrul Colocviului Național In Memoriam Ioana Em. Petrescu – *Portretul teoreticianului literar sub totalitarism*, organizat de Facultatea de Litere și Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj, 4-5 decembrie 2016, Cluj-Napoca.
- ✓ *Pentru o reconsiderare literară a memorialisticii românești de detenție*, cu participare la Conferința organizată de Universitatea de Vest Timișoara, în cadrul proiectului de studii doctorale și postdoctorale POSDRU 140863, 21-24 noiembrie 2015, Sinaia
- ✓ *Mărturisirea traumei: o aporie? Despre indicibil în memoriile Lenei Constante* în cadrul Conferinței Internaționale „După 25 de ani. Istoriile și memoriile comunismului”, organizată de Fundația Culturală Memoria și Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului și Memoria Exilului Românesc (IICCMER), 20-21 nov. 2014, București.
- ✓ *Exerciții de supraviețuire în închisorile comuniste: paradigma înstrăinării de sine*, în cadrul Conferinței Internaționale de Imagologie „Homo viator”, organizată de

Departamentul de Științe Umane al Universității *Sapientia*, în parteneriat cu Asociația de Hungarologie din România și cu Asociația de Literatură Generală și Comparată din România, 24-25 aprilie 2015, Miercurea-Ciuc

- ✓ ***Instabilitate categorială narativă în memorialistica feminină concentraționară***, în cadrul Simpozionului Național „Memorialistica românească: între documentul istoric și obiectul estetic”, organizat de Academia Română - Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, 9-10 iunie 2015, Iași
- ✓ ***Când „dezmoșteniții soartei” se întorc. Harry Brauner despre Lena Constante***, în cadrul seminarului de networking și Conferinței Internaționale „Tinerii cercetători și interdisciplinaritatea. Perspective istorice și metodologice”, organizată de Școala doctorală „Istorie. Civilizație. Cultură” a Universității *Babeș-Bolyai*, în cadrul proiectului „Tineri cercetători de succes – dezvoltare profesională în context interdisciplinar și internațional”, POSDRU 159/1.5/S/132400, 9-10 iulie 2015, Cluj-Napoca
- ✓ ***À propos de memorialistica de detenție: temporalitatea fricii***, în cadrul proiectului: “Tineri cercetători de succes – dezvoltare profesională în context interdisciplinar și internațional”, POSDRU/159/1.5/S/132400, 20 septembrie 2015, Cluj-Napoca
- ✓ ***Represiune și sub-uman: violența discursivă ca figură a teoriei în închisorile comuniste românești. Memoriile carcerale ale Lenei Constante***, în cadrul Conferinței Naționale „Consemnări despre trecut. Imagine și societate de-a lungul timpului”, Ediția a IV-a, Cluj-Napoca, 4-5 aprilie, Cluj-Napoca, 2014
- ✓ ***Memorii vs. pseudo-memorii. Despre limitele autobiograficului în scrierile de detenție ale Madeleinei Cancicov***, în cadrul Sesiunii științifice internaționale „Dialogul culturilor – între tradiție și modernitate” (Ediția a XVI-a) a Facultății de Istorie și Filologie a Universității „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia, 13-14 iunie 2014

Articole și studii

- ✓ ***Reprezentarea Alter-ului și masca morții în romanul Arta machiajului de Sergio Kokis***, în revista *Verso*, Dosar Francofonii II, anul 7, nr. 105, aprilie 2012, Cluj-Napoca
- ✓ ***Jurisprudența violului în Franța Vechiului regim – un paradox***, publicat în revista *Verso*, anul 6, nr. 98, iulie 2011, disponibil la adresa www.revistaverso.ro, ISSN 1842 – 0931
- ✓ ***Când femeia devine simbol. Reprezentarea suveranității populare la Delacroix și C.D. Rosenthal***, publicat în revista *Tribuna*, nr. 210, 1-15 iunie 2011, disponibil la adresa www.revistatribuna.ro, ISSN 1223-8546.

Cronici și recenzii

- ✓ *Protocronismul – reabilitare critică și conștiință civică*, publicat în revista STEAUA, anul LXV nr. 1 - 2 (783-784) ianuarie - februarie 2014, disponibil la adresa www.revisteaua.ro, ISSN 0039 – 0852.
- ✓ Bianca Burța-Cernat, *Fotografie de grup cu scriitoare uitate. Proza feminină interbelică [Photo de groupe avec des écrivaines oubliées. La prose féminine de l'entre-deux-guerres]*, București, Cartea Românească, 2011 (Arina Neagu), în în „Dacoromanialitteraria”, nr. 1/2014
- ✓ Mircea Anghelescu, *Poarta neagră. Scriitorii și închisoarea*, Ed. Cartea Românească, București, 2013, în „Romania Orientale”, Universitatea Sapienza, Roma, 2014.

Traduceri

- ✓ *Saint Basil, Le buccin, La rondelle, Nedeia à Bătrâna et à Poiana Răchițelii dans le Pays des Pădureni*, traducere în volumul *Oameni, locuri și tradiții* de Olivia Nițescu și Mircea Lac, ed. Emia, Deva, 2010, ISBN 978-973-180-3
- ✓ *Fanatic până la ridicol (Fanatique jusqu'au ridicule*, apărut în *Le Magazine littéraire*, mai 2011), traducere publicată în revista *Verso*, anul 7, nr. 103, februarie 2012, disponibil la adresa www.revistaverso.ro, ISSN 1842 – 0931
- ✓ *Cum și-a ucis Hercule copiii într-un delir (Comment dans sa fureur Héraclès tua ses enfants*, apărut în *Les collections de l'histoire*, april 2011), traducere publicată în revista *Tribuna*, nr. 245, 16-30 noiembrie 2012, disponibil la adresa www.revistatribuna.ro, ISSN 1223-8546

Activități desfășurate în cadrul Școlii Doctorale de Studii Lingvistice și Literare, Facultatea de Litere, UBB Cluj-Napoca

Membru al Juriului, cu ocazia Sesiunii Științifice a studenților din Facultatea de Litere (Secțiunea: Școala doctorală –literatură), 15 mai 2014/2015

Membru în diferite comisii de evaluare (Bacalaureat, admitere doctorat, licență, masterat – Facultatea de Litere)

Participare la mai multe **cursuri tematice și ateliere** organizate în cadrul prezentului proiect POSDRU: curs de etică a cercetării, curs de autorat științific, curs de management de proiect, curs de managementul cercetării, curs de retorica prezentării –mai, 2015

Participare la **Atelierul** organizat de Școala doctorală de studii lingvistice și literare sub coord. prof. Ioana Bican cu tema ***Cum se transformă o teză de doctorat într-o carte?***, Facultatea de Litere, 26 martie 2015.

Participare la **workshop-ul** ***Studiile literare românești în universități străine*** organizat de Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 21-25 aprilie 2015

Membru în Comitetul de organizare a Colocviului Internațional ***Femmes sans frontières: hommage à Marthe Bibesco***, organizat de Centrul de studii interdisciplinare „Henri Jacquier” și Școala doctorală de studii lingvistice și literare a Facultății de Litere, 2-3 octombrie, 2014, Cluj-Napoca

Membru în Comitetul de organizare a Workshopului (journée d'études) cu tema ***Jacques Maritain despre artă*** / ***La pensée de Jacques Maritain sur l'art***, organizat de Școala doctorală de studii literare și lingvistice -Facultatea de Litere, în colaborare cu Universitatea din Strasbourg și Fundația Jacques Maritain (Franța), 3-5 iunie 2015, Cluj-Napoca

Participare și organizarea **workshop-ului** ***Studiile literare românești în universități străine***, Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 21-25 aprilie 2015

Cluj-Napoca, 2020